Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Aire-la-Ville**	**1L**
CLUB 2	**Givisiez II**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum Date / Data	07.05.2016
Start/Beginn Début/Inizio	18:00	End/Ende Fin/Fine	20:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA23		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	35

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215046	PILETTA	Pierre	
Official scorer Marqueur	213042	DUVILLARD	Marion	
Referee 1 Arbitre 1	207029	ROCHAT	Laurent	
Referee 2 Arbitre 2	4036	HOULMANN	Baptiste	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	0	9	5
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	1		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	4		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Aire-la-Ville**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
44	©	GAMBA	Sébastien	210028
12	A	PECHKRANZ	Laurent	210034
52	G	VAUCHER	William	213053
	G			
23		SAINT-HILAIRE	Simon	210066
53		COLLAUD	Corentin	210037
26		ANDREY	Amael	210024
96		DOS SANTOS	Rodrigo	212035
25		ULDRY	Cédric	210031
92		SCHAGEN	Benoît	215077
51		BONO	Loris	215027
88		SOARES	Flavio	212639
COACH		EGGER	Jonathan	213035

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
03:37	12	44	1				
18:08	12	23	2				
26:08	23	25	3				
31:39	23	26	4				
38:41	92	23	5				
39:03	23	53	6				
47:06	88	92	7				
49:28	26	88	8				
53:40	23	53	9				
				TOTAL			9
TIME OUT					x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
08:29	44	2	10:29	A
11:24	88	2	13:24	B1
16:49	88	2	18:49	G1
16:49	88	10	28:49	M2
29:24	26	2	31:24	J1
49:21	51	2	49:59	I
59:44	12	2	60:00	G1
TOTAL			22	min

2 Givisiez II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
2	©	JUILLERAT	Mandy	206183
12	A	CHAPERON	Kevin	213076
1	G	HUBMANN	Nicolas	208323
	G			
4		DONZE	Jonathan	206262
13		PAGE	Lionel	204484
7		BOTH	Denis	208212
14		RISSE	Samuel	208378
3		PRETET	Guillaume	211328
15		GYSELINCK	Benjamin	211193
8		TRAN	Jimmy	205201
10		DA COSTA	Maximiliano	205098
54		DEMIERRE	Joël	210273
5		YERLY	Maxime	209390
COACH		CHAPERON	Dylan	215069

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
36:07	14	3	1				
45:11	14	8	2				
47:54	14	8	3				
49:59	2	14	4				
54:43	2	3	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
11:24	10	10	21:24	M2
30:20	14	2	31:39	H
38:32	8	2	38:41	B1
42:39	14	2	44:39	J1
52:55	54	2	53:40	G1
59:26	12	2	60:00	G1
TOTAL			20	min